

ALKATETZAREN EBAZPENA / RESOLUCIÓN DE ALCALDIA (Testua/Texto: 2023SUDE0030)

Gaia: UNICEF Fundazioko Espainiako Batzordeari LAGUNTZA HUMANITARIOA ematea.

En relación con la concesión de AYUDA HUMANITARIA a la Fundación UNICEF Comité Español.

Egitatea: 2023ko irailaren 10ean, Daniel ekaitzak Libia astindu zuen, eta bat-bateko uholdeak eragin zituen herrialdearen ipar-mendebaldean. Horren ondorioz, bi presa hautsi ziren, eta, ondorioz, populatutako eremu zabaletako olatuek uholdeak eragin zituzten. Kalkuluen arabera, hildakoak 6.000 baino gehiago izan ziren, eta desagertutakoak 10.000 baino gehiago.

Resultando que el 10 de septiembre de 2023 la tormenta Daniel azotó Libia, provocando inundaciones repentinas en el noroeste del país que provocaron la rotura de dos presas y como consecuencia la inundación por olas de extensas zonas pobladas, se estima en más de 6.000 las víctimas mortales y más 10.000 las personas desaparecidas, cifras que pueden aumentar.

Egitatea: Nazio Batuen Erakundeak (NBE) nazioarteko deialdia egin du Libiako uholdeek kaltetutako 250.000 pertsonari laguntzeko, zuzenean kaltetutako eremuetan bizi diren herrialdeko bost probintzietan banatutako 880.000 pertsonetarik.

Resultando que Naciones Unidas ha hecho un llamamiento internacional para ayudar a 250.000 personas afectadas por las inundaciones en Libia de las cerca de 880.000 personas repartidas por las cinco provincias del país que viven en zonas directamente damnificadas.

Egitatea: UNICEF Euskal Autonomia Erkidegoko Batzordeak lankidetzara eskatu du larrialdiko oinarritzako kitak erosi eta banatzeko. Kit horiek osasun-hornidurak behar dituzte, gehien kaltetutako biztanleen berehalako premiei erantzuteko, zehazki:

Resultando que UNICEF Comité País Vasco solicita colaboración para la adquisición y distribución de kits básicos de emergencia con suministros sanitarios necesarios para responder a las necesidades inmediatas de la población más afectada, concretamente para:

- Larrialdietako osasun-kita, hiru hilabetez 10.000 pertsonari osasun-zerbitzuak emateko, iristeko zailak diren eta setiatuta dauden eremuetan.
- Pediatriako eta haurdun dauden emakumeen kita.
- 10.000 litroko ur-tanga eta arazketa-tabletak.- Ur-, saneamendu- eta higiene-kit familiarrak 5 kideko familientzat.
- Haurtxoentzako higiene-kitak.

- Kit de salud en emergencias para prestar servicios sanitarios a 10.000 personas durante 3 meses en áreas de difícil acceso y sitiadas.
- Kit pediátrico y de embarazadas.
- 2 tanques de 10.000 litros de agua y tabletas de purificación.
- Kits familiares de agua, saneamiento e higiene para familias de 5 miembros.
- Kits de higiene para bebés.

Egitatea: Diru-laguntzak zuzenean ematea, kasu honetan arrazoi humanitarioengatik, Dirulaguntzei buruzko Lege Orokorraren 22.2 c) artikulua babesten du.

Resultando que la concesión directa de subvenciones, en este caso por razones humanitarias, está amparada por el artículo 22.2 c) de la Ley General de Subvenciones..

Argudioa: Uholdeak katastrofikoak izan dira, azpiegitura kritikoak suntsitu dituzte, hala nola errepideak eta ospitaleak, familia osoak barruan zituzten etxebizitzak suntsitu dituzte, Al Jabal, Al Akhdar eta Al-Marj, Bath, Bayada, Albayda, Shahat, Sousse eta Derna hiriak suntsitu dituzte, eta kaltetutako biztanleak krisi humanitario larrian utzi dituzte.

Considerando que las inundaciones han sido catastróficas destruyendo rápidamente infraestructuras críticas como carreteras y hospitales, arrasando viviendas con familias enteras dentro, asolando la zona de Al Jabal, Al Akhdar y las ciudades de Al-Marj, Bath, Bayada, Albayda, Shahat, Sousse y Derna dejando a la población afectada en una situación de grave crisis

humanitaria.

Argudioa: Hondamendi handi baten ondoren egiten den lehenengo esku-hartzeetako bat edateko ura eta saneamendu-instalazio seguru eta egokiak eskuratzeko aukera bermatzea da. Ildo horretan, UNICEF agentzia humanitarioa liderra da WSAH (Ura, Saneamendua eta Higienea) eta Nutrizioaren Klusterrean eta Larrialdietarako Hezkuntza Klusterrean, eta eragile humanitarioek sektore horien barruan egiten dituzten jardura guztiak koordinatzen ditu.

Argudioa: UNICEF Libiako Gobernuarekin, Nazio Batuen erakundeekin, Gobernu Kanpoko Erakundeekin, sektore pribatuarekin eta tokiko komunitateekin lanean ari da osasun, nutrizio, ur, saneamendu, higiene, hezkuntza eta haurren babesaren sektoreetako laguntza integratuz.

Argudioa: Jarduketa hau bat dator Garapenerako Lankidetzari buruzko otsailaren 22ko 1/2007 Legeak finkatzen dituen lehentasunekin; zehazki, 5.1.h) artikulua finkatzen duenarekin (ekintza humanitarioa eta larrialdietakoa sustatzearekin).

Argudioa: Ekimenak Garapen Jasangarrirako eta Elkartasun Globalerako Lankidetzari buruzko otsailaren 20ko 1/2023 Legearen 4. atalean araututako ekintza humanitarioaren garapenari ere erantzuten dio. Bertan, Nazioarteko Zuzenbidean berezitasuna eta arau-esparru bereizia aitortzen dira, bai eta larrialdi-egoerekin bat datozen kudeaketa-beharrek ere.

Argudioa: UNICEF Espainiako Batzordea Nazio Batuen Haurren Laguntzarako Agentziaren Espainiako ordezkaria da.

Argudioa:

Argudioa: 1/2023 Lege horren 38.2 artikulua ezartzen duenez, *lege honen ondorio guztietarako, Espainian organismo multilateralen ordezkariak duten eta beren batzorde nazional gisa aitortuta dauden erakundeak beren berezitasunetan aitortuko dira, aplikatzekoa den nazioarteko araudiaren arabera.*

Argudioa: Espainiako Erresumaren eta UNICEFen arteko harremanak 2004ko otsailaren 25ean Madrilen «ad referendum» egindako esparru-akordioan daude araututa (2005eko ekainaren 1eko Estatuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen).

Considerando que una de las primeras intervenciones que se realiza tras una catástrofe de esta envergadura es garantizar el acceso a agua potable y a instalaciones de saneamiento seguras y adecuadas, siendo UNICEF la agencia humanitaria líder del Clúster de WSAH (Agua, Saneamiento e Higiene) y Nutrición y del Clúster de Educación para las emergencias, coordinando todas las actuaciones que los diferentes actores humanitarios realizan dentro de estos sectores.

Considerando que UNICEF está trabajando con el Gobierno de Libia, los diferentes organismos de NNUU, ONGs, sector privado y comunidades locales en la asistencia integrada en los sectores de salud, nutrición, agua, saneamiento, higiene, educación y protección de la infancia.

Considerando que la presente actuación responde a las prioridades descritas por la Ley del Parlamento Vasco 1/2007, de 22 de febrero, de Cooperación para el Desarrollo, concretamente a la señalada en su artículo 5, apdo. 1.h), *la acción humanitaria y de emergencia.*

Considerando que la iniciativa responde también al desarrollo de la *acción humanitaria* regulada en la sección 4ª de la Ley 1/2023, de 20 de febrero, de Cooperación para el Desarrollo Sostenible y la Solidaridad Global, en la que se reconoce su especificidad y su marco normativo diferenciado en el Derecho Internacional, así como sus necesidades de gestión, acordes a situaciones de emergencia.

Considerando que UNICEF Comité Español, es la representante en España de la Agencia de Naciones Unidas para la Infancia.

Considerando que el artículo 38.2 de la citada Ley 1/2023, determina que *a todos los efectos de esta ley, las organizaciones que ostentan la representación en España de organismos multilaterales y están reconocidas como sus comités nacionales, serán reconocidas en sus especificidades según la correspondiente normativa internacional de aplicación.*

Considerando que las relaciones entre el Reino de España y UNICEF están reguladas en el Acuerdo-Marco hecho «ad referendum» en Madrid el 25 de febrero de 2004, publicado en el Boletín Oficial del Estado el 1 de junio de 2005.

Argudioa: UNICEFek Espainiak urtero hitzemandako baliabide erregularrez bestelako finantzaketarekin egiten dituen eta Espainiako, Espainiako, Autonomia Erkidegoko edo tokiko edozein administrazioetatik datozen programa guztiei buruzkoa da esparru-akordio hori.

Argudioa: Esparru-akordio horren III. artikulua ezartzen duenez, proiektu edo programa horiek UNICEFek aplikatuko ditu, haren agindua, zuzendaritza-batzordearen ebazpenak, erregelamendua eta finantza-prozedura administratiboak kontuan hartuta.

Argudioa: UNICEFen finantza-kudeaketa orokorra eta erakundeak administratutako funtsak Finantza Erregelamenduan eta Finantza Araudi Xehatuan araututa daude (E dokumentu gisa argitaratutako eguneratzea (ICEF/2011/AB/L.3). Prozedura horiekin bat etorritik, UNICEF Espainiako Batzordeak funtsak kudeatzeko prozesu espezifiko bat du ezarrita, jasotako ekarpenak bidali, gauzatu eta justifikatzeko. Arau horiek, gainera, erakundea ikuskatzeko modua zehazten dute: Nazio Batuen Auditoreen Batzordeak egindako kanpo-ikuskapena eta barne-ikuskapen independentea, Barne Auditoretzako Bulegoak, Ebaluazio Bulegoak eta Etika Bulegoak eginga.

Argudioa: Irungo Udalak badu aurrekontua, 1.0410.481.02.230.20.2023 aurrekontu aplikazioan.

Ikusirik espedientearen dagoen txosten teknikoa eta gainerako dokumentazioa.

EBATZI DUT

1. UNICEF Fundazioko Espainiako Batzordeari (IFK: G84451087) HAMABI MILA EUROKO (#12.000,00#) dirulaguntza bat ematea, laguntza humanitarioaren kontzeptuan, Siriako haurren premia humanitarioei erantzuteko, 2023ko otsailaren 6an Turkiak eta Siriak izandako lurrikararen ondorioz, 1.0410.481.02.230.20.2023. aurrekontu aplikazioko AD:4281/2023 kontabilitate agiriaren kontura.

Laguntza horren helburua larrialdiko oinarritzko kitak erosi eta banatzea izango da. Kit horiek

Considerando que el citado Acuerdo-Marco se refiere a todos los programas que UNICEF realice con financiación distinta de los recursos regulares comprometidos anualmente por España y que provenga de cualquier administración española, central, autonomía o local.

Considerando que el artículo III del citado Acuerdo-Marco determina que esos proyectos o programas se aplicarán por UNICEF teniendo en cuenta su mandato, las resoluciones de su junta directiva y su reglamento y procedimientos administrativos financieros.

Considerando que la gestión financiera general de UNICEF y los fondos administrados por la organización están regulados en el Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada (actualización publicada como documento E(ICEF/2011/AB/L.3). De conformidad con esos procedimientos, UNICEF Comité Español tiene establecido un proceso de gestión de fondos específico para el envío, ejecución y justificación de las contribuciones recibidas. Esas normas determinan, además, la forma en que la organización es auditada: una supervisión externa realizada por la Junta de Auditores de Naciones Unidas y una supervisión interna independiente realizada por su Oficina de Auditoría Interna, Oficina de Evaluación y Oficina de Ética.

Considerando que existe disponibilidad en la aplicación presupuestaria 1 0410.481.02.230.20.2023.

A la vista del informe técnico y demás documentación obrante en el expediente

HE RESUELTO

1.- Conceder una subvención para ayuda humanitaria a la Fundación UNICEF - Comité Español, C.I.F. G-84451087, por importe de DOCE MIL EUROS (#12.000,00#), en concepto de ayuda humanitaria de emergencia como respuesta a las necesidades humanitarias de la infancia en Libia consecuencia de las inundaciones ocurridas el 10 de septiembre de 2023, con cargo al documento contable AD: 4281/2023, (Aplicación presupuestaria 1 0410.481.02.230.20.2023).

Esta ayuda estará destinada a la adquisición y distribución de kits básicos de emergencia con

osasun-hornidurak izango dituzte, kaltetuenen berehalako premiei erantzuteko beharrezkoak; zehazki, honako hauetarako:

- Larrialdietako osasun-kita, hiru hilabetez 10.000 pertsonari osasun-zerbitzuak emateko, iristeko zailak diren eta setiatuta dauden eremuetan.
- Pediatriako eta haurdun dauden emakumeen kitak. 10.000 litroko ur-tanga eta arazketa-tabletak.
- Ur-, saneamendu- eta higiene-kit familiarrak 5 kideko familientzat.
- Haurtxoentzako higiene-kitak.

2. ES16.0182.1300.18.0000891985 zenbakiko kontu korrontean HAMABI MILA EURO (#12.000,00#) ordaindu daitezen agintzea. UNICEF Fundazioko Espainiako Batzordea (IFK: G84451087) da kontu horren titularra, eta ez du inolako egiaztagiririk entregatu beharko aurrez: laguntzaren erabileraren jarraipena egiteko, ebazpen honen hirugarren puntuak dioena aplikatuko da.

Aurrerakin bat da zenbateko hori, proiektua aurrera eramateko beharrezkoa.

Entitatearen izaera kontuan izanik, ez da izango garantiarik jartzeko inongo betebeharririk.

3. Proiektua burututakoan, diru-laguntzaren erabilera justifikatzeko, UNICEF Fundazioko Espainiako Batzordeak (IFK: G84451087), Nazio Batuen agentzia bat den aldetik, UNICEFen funtzionamendua arautzen duten prozedura eta arautegi finantzarioekin bat etorri behar izatea, funtsen kudeaketaren kontrola eta gardentasuna bermatzeko.

Emandako funtsak behar bezala hartzen eta erabiltzen direla egiaztatzeke entregatu beharreko azken justifikazioak dokumentu hauek hartuko ditu barnean:

- **Remittance Advice: Funtsak UCETik transferitu direla egiaztatzen duen agiria, honako hauek berariaz adierazita: emaila, zenbatekoa, herrialdea eta funtsak zein proiektutara bideratzen diren**
- **Official Receipt (funtsak jaso izanaren dokumentua, UNICEFen New Yorkeko zentralak egina –truke tasa adierazi beharko du–)**
- **Diru-laguntza hartu izanaren**

suministros sanitarios necesarios para responder a las necesidades inmediatas de la población más afectada, concretamente para:

- *Kit de salud en emergencias para prestar servicios sanitarios a 10.000 personas durante 3 meses en áreas de difícil acceso y sitiadas.*
- *Kits pediátrico y de embarazadas.*
- *2 tanques de 10.000 litros de agua y tabletas de purificación.*
- *Kits familiares de agua, saneamiento e higiene para familias de 5 miembros.*
- *Kits de higiene para bebés.*

2.- Ordenar el pago de DOCE MIL EUROS (#12.000,00#), en la Cta. Cte. ES16.0182.1300.18.0000891985 cuyo titular es la Fundación UNICEF - Comité Español, C.I.F. G-84451087, sin necesidad de hacer entrega previa de los justificantes, para cuyo seguimiento se estará a lo dispuesto en el punto tercero de la presente resolución.

Este pago tiene carácter de anticipo necesario para la ejecución del proyecto.

No se establece obligación de prestar garantías en consideración al carácter de la entidad.

3.- Una vez finalizada la ejecución del proyecto la Fundación UNICEF - Comité Español, C.I.F. G-84451087, justificará la subvención concedida ajustándose a los procedimientos y reglamentos financieros que rigen el funcionamiento de UNICEF como agencia de Naciones Unidas que aseguran el control y la transparencia de la gestión de los fondos.

La justificación final de la intervención que se entregará como comprobante de la recepción y correcta ejecución de los fondos recibidos incluirá los siguientes documentos:

- **Remittance Advice: Documento justificativo de la transferencia de fondos desde UCE, con indicación expresa del donante, la cantidad, el país y el proyecto al que se destinan los fondos.**
- **Official Receipt: Documento de recepción de fondos emitido por la central de UNICEF en Nueva York, donde se refleja el tipo de cambio.**
- **Documento de la subvención recibida**

dokumentua, UNICEF Fundazioko Espainiako Batzordeko idazkariak sinatua funtsak zer proiektutarako erabiltzen diren zehaztu beharko du.

- UNICEF Fundazioko Espainiako Batzordea (IFK: G84451087) izango da diruz laguntzen den jarduerari behar bezala aurrera eramatearen erantzule bakarra Irungo Udalaren aurrean, eta, proiektua burututakoan, 2024ko abenduaren 31erako betiere, egindako jarduerari buruzko txostenak aurkeztuko ditu.

-UNICEF - Espainiako Batzordeak dirulaguntza honen berri emateko konpromisoa hartzen du, UNICEF Euskal Herriko Batzordearen memorian eta UNICEF Comité Españolaren online memorian. UNICEF Euskal Herriko Batzordearen sare sozialetan ere emango da jasotako laguntzari buruzko informazioa

- Aurreko puntuetan finkatutako eginbeharrak betetzen ez badira, baliogabetu egingo da emandako dirulaguntza, eta, diruz laguntzen den erakundeak badu errua, egindako ordainketak osorik edo partzialki itzultzeko eskatu ahalko du Udalak.

4. Erabaki honek amaiera ematen dio administrazio bideari. Aukeran, berraztertze errekurtsua jarri ahalko da beronen aurka, administrazioarekiko auzi errekurtsuaren aurretik, hilabeteen erabakia jakinarazi eta biharamunetik, edo, bestela, zuzenean aurkaratu ahalko da erabakia, Donostiako Administrazioarekiko Auzien Epaitegian, bi hilabeteen erabakia jakinarazi eta biharamunetik. Gainera, egokitzat jotzen den beste edozein errekurtsu aurkeztu ahalko da.

firmado por el secretario de UNICEF Comité Español, detallando el proyecto al que se destinan los fondos, incluyendo el código Grant asignado.

- La Fundación UNICEF - Comité Español, C.I.F. G-84451087 será la única responsable ante el Ayuntamiento de Irún de la correcta realización de la acción que se subvenciona, facilitando informes sobre la acción desarrollada una vez finalizada la ejecución del proyecto y en todo caso antes del 31 de diciembre de 2024.

- UNICEF - Comité Español se compromete a dar publicidad a la presente subvención mediante en la memoria de UNICEF Comité País Vasco, así como en la memoria online de UNICEF Comité Español. También en las redes sociales de UNICEF Comité País Vasco se trasladará información sobre la ayuda recibida.

-El incumplimiento de las obligaciones señaladas en los puntos anteriores supondrá la revocación de la concesión efectuada. En caso de actuación culpable de la entidad subvencionada, el Ayuntamiento podrá exigir la devolución total o parcial de los pagos efectuados.

4º.- El presente acuerdo pone fin a la vía administrativa. Contra el mismo podrá interponerse potestativamente recurso de reposición, previo al contencioso-administrativo, en el plazo de un mes contado desde el día siguiente a la fecha de su notificación, o bien impugnarse directamente ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo de San Sebastián, en el plazo de dos meses, contados desde el día siguiente a la fecha de su notificación, todo ello con independencia de cualquier otro que se estime oportuno.

Irunen, ebazpena sinatzen den egunean / Irún, a fecha de firma de la resolución.

ALKATEA / EL ALCALDE